

TESTAMENTO
ōctubre

El vientre del mar
de Alessandro Baricco



Con **Eduard Fernández** y **Dario Gandinetti**
Adaptación y dirección Agustí Villaronga

www.octubre.pro
www.testamentopct.com

“Hace muchos años, en medio de algún océano, una fragata de la marina francesa naufragó.

147 hombres intentaron salvarse subiendo a una enorme balsa y confiándose al mar.

Un horror que duró días y días.

Un formidable escenario en el que se mostraron la peor de las crueldades y la más dulce de las piedades”

Una producción de:

TESTAMENTO **octubre**

Ficha artística

Texto:

Alessandro Barico

Adaptación y dirección:

Agustí Villaronga

Intérpretes:

Eduard Fernández

Dario Grandinetti

Productores:

Javier Pérez Santana y Nadia Corral

Distribución:

Fran Ávila

Producción:

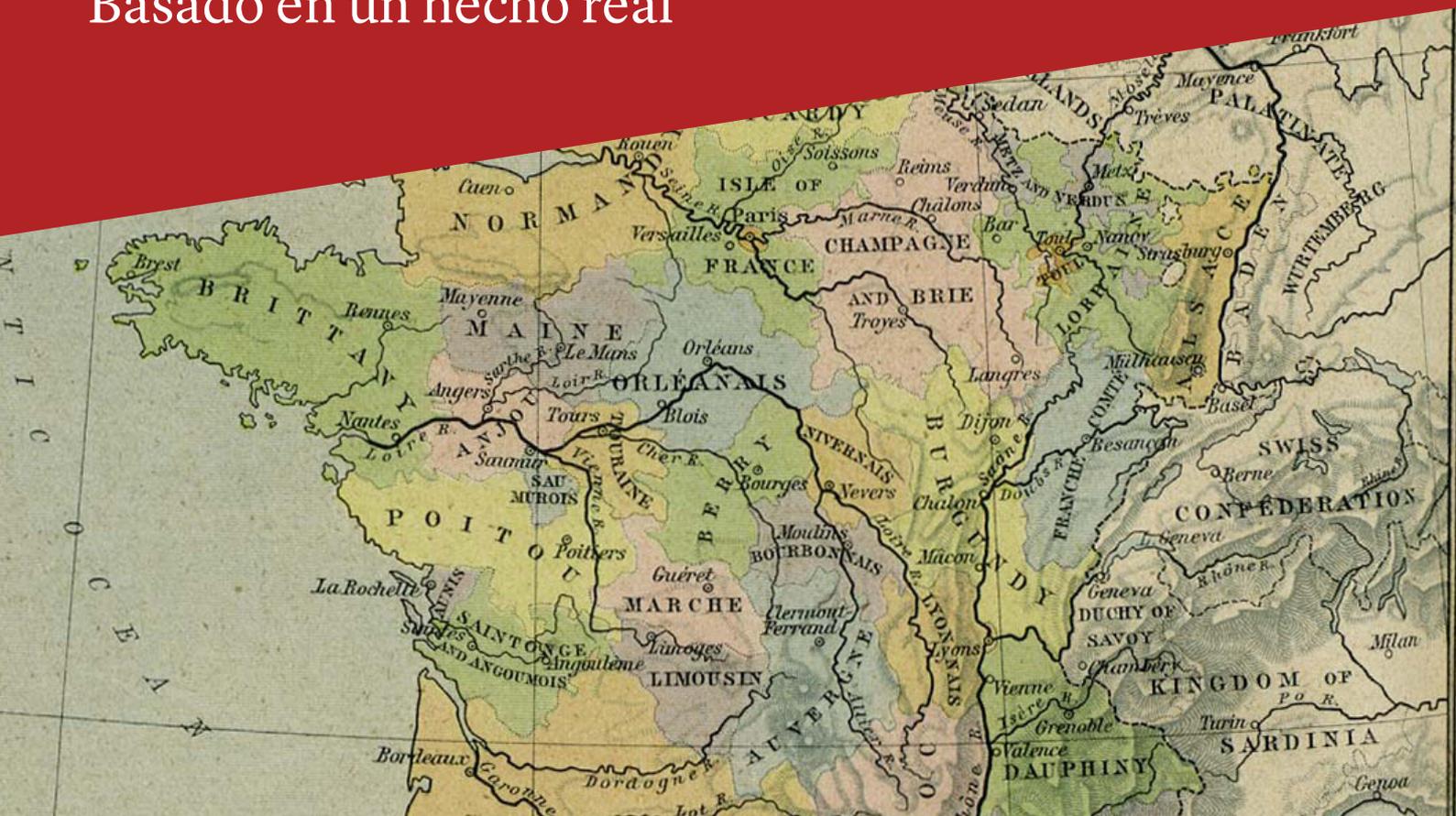
Testamento y Octubre

TESTAMENTO

octubre

El vientre del mar

Basado en un hecho real



El 17 de junio de 1816 parte de la isla de Aix, en la costa francesa, la fragata **La Medusa**. Se dirige a Senegal, territorio que regresaba a manos francesas tras un tiempo bajo dominio inglés.

Tras dieciséis días de navegación, debido a la incompetencia de su capitán, embarranca en unos bajos frente a la costa africana. Ante la escasez de botes salvavidas, se construye una balsa en la que embarcan 147 tripulantes, mayoritariamente marineros, los cuales de inmediato son abandonados cobardemente a su suerte cortando los cabos que los unían a los botes.

Se desarrolla entonces un episodio dantesco de locura, desesperación y canibalismo al que sobrevivirán únicamente quince marineros. Un horror que duró días y días. Un escenario en el que se mostraron la peor de las crueldades y la más dulce de las piedades.

El naufragio de **La Medusa**, es un hecho histórico que fue inmortalizado por **Théodore Géricault** en el famoso lienzo **La balsa de La Medusa**, que se conserva en el Museo Nacional del Louvre.

Alessandro Baricco narra este hecho, en un capítulo titulado “El vientre del mar”, dentro de su novela “Océano Mar”. Este capítulo es sobre el que se desarrolla la adaptación de Agustí Villaronga y pone título al montaje.

Dos de los supervivientes, el oficial médico Savigny y el marinero raso Thomas relatan, cada uno a su manera, el deterioro al que se ven sometidos los naufragos tratando de sobrevivir sobre una balsa en medio del océano.

La adaptación



Agustí Villaronga se encarga de la adaptación de este texto, un texto magnífico, poético y atroz. En la novela el relato se estructura a través de dos grandes monólogos. Uno tras otro. La adaptación, sin embargo, los intercala para construir una especie de diálogo entre esos dos personajes que, abandonados por la tierra, acaban convirtiéndose en mar.

El personaje del médico Savigny lo representa Eduard Fernández. Un personaje melifluo y manipulador enfrentado a Thomas, el timonel de a bordo: un personaje rudo y noble, un auténtico lobo de mar, interpretado por el argentino Darío Grandinetti.

También aparece, aunque sólo fuera una imagen muda, el personaje de la joven y delicada Thérèse, la amante de Thomas. Y algunos personajes subsaharianos que a modo de coro griego representen la masa anónima de los naufragos, con sus cánticos y movimientos, sean escénicos o a través de proyecciones.

Es casi inevitable no ver en este trágico suceso una metáfora de los múltiples naufragios

que actualmente se producen en el Mediterráneo. Todo ello estará presente pero también la irreductible resistencia de la esperanza y de la dignidad humana incluso en casos de injusticia extrema como el de estos episodios.

El equipo

Alessandro Baricco

Autor



Alessandro Baricco nació en Turín el 25 de enero de 1958. Es novelista, dramaturgo y periodista italiano.

NOVELA

Las novelas de Baricco oscilan siempre entre lo real y lo onírico. El estilo se caracteriza por una concepción personal del ritmo narrativo y sobre todo de una cierta idea de la estética, sirviéndose para ello de la experimentación de variados giros y registros.

En la temática, Baricco se sirve de entornos irreales y personajes forzosamente imposibles, cuyo denominador común en última instancia es la incesante búsqueda y consecución de deseos y sueños para, paradójicamente, explorar y revelar a través de ellos con toda su crudeza los rincones del alma humana.

El autor ha desarrollado un estilo muy personal que lo sitúa entre los escritores italianos de relevancia dentro de su generación.

1991: Tierras de cristal (Título original: “Castelli di Rabbia”, Premio “Selezione Campiello” y “Prix Médicis Étranger”, 1991).

1993: Océano mar (Título original: “Oceano mare”, Premio “Viareggio”, 1993).

1996: Seda.

1999: City.

2003: Sin sangre.

2004: Homero, Iliada.

2007: Esta historia. (Título original: “Questa storia”, Premio FriulAdria “La storia in un romanzo”, 2011)

2009: Emaús. (Título original: “Emmaus”, Premio “Giovanni Boccaccio”, 2010)

2011: Mr. Gwyn

2012: Tres veces al amanecer

TEATRO

1994: Novecento (monólogo)

1995: Davila Roa, texto teatral puesto en escena por Luca Ronconi en el 1996 (no publicado).

2003: Partita spagnola, Audino Editore (sin traducción al español).

ANTOLOGÍA

1995: Barnum. Crónache dal grande show, editorial Feltrinelli (editado en español).

1998: Barnum 2. Altre crónache del grande show, editorial Feltrinelli 1998 (no editado en español).

2006: I barbari, editorial Repúbblica (publicado en español por Anagrama en el año 2008).

ENSAYO

1988: Il genio in fuga. Sul teatro musicale di Rossini. Il Melángolo (1988) - Einaudi (1997), no editado en español.

2002: Next (sobre la globalización y el mundo que viene), Editorial Anagrama.

2003: El alma de Hegel y las vacas de Wisconsin, Ediciones Siruela.

2008: Los bárbaros. Ensayo sobre la mutación, Editorial Anagrama.

FILMOGRAFIA

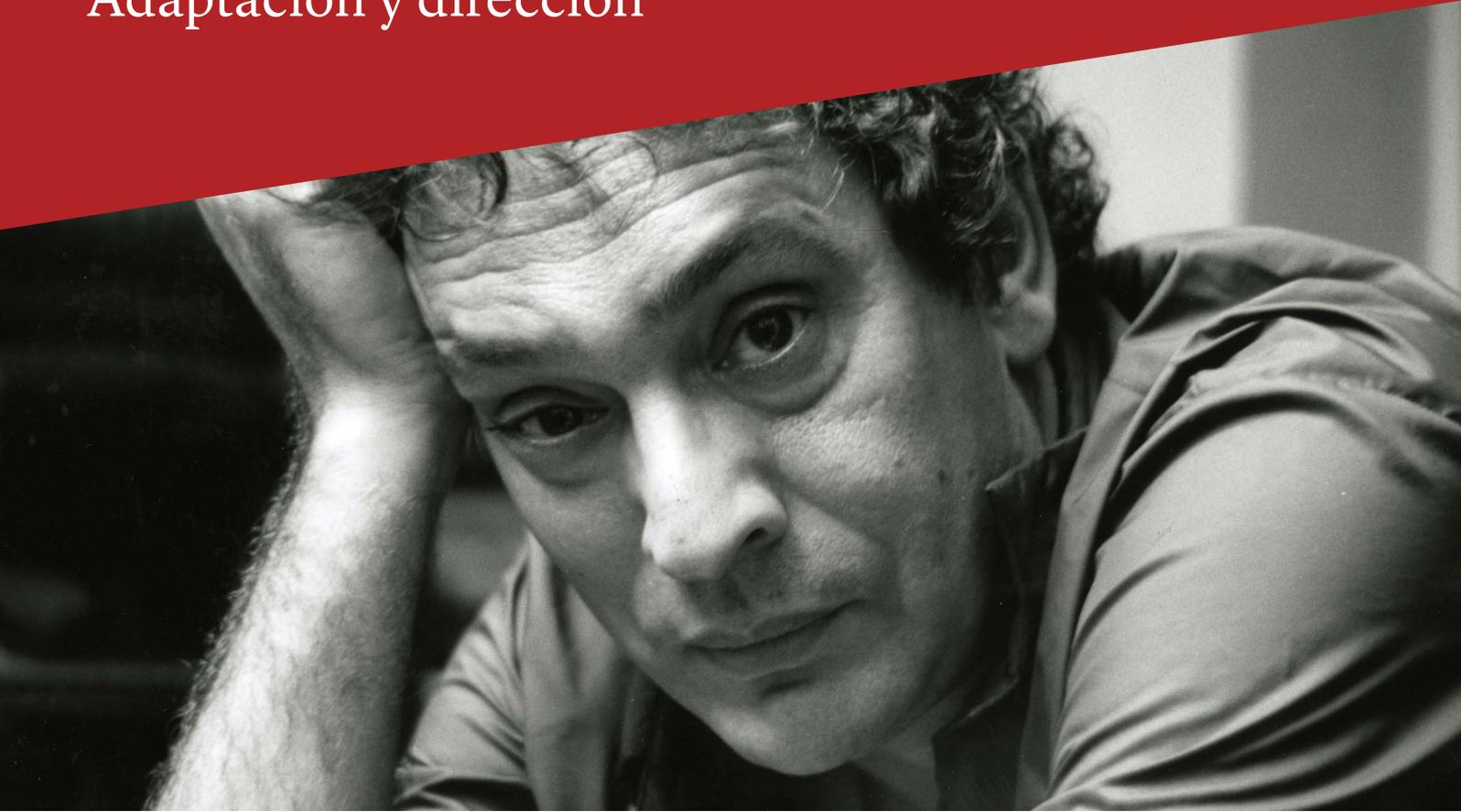
2008: Lezione 21, dirigida por el propio Baricco.

1998: La leyenda del pianista en el océano, basada en la obra de teatro Novecento. Un monólogo (de 1994).

2007: Seda, basada en su obra del mismo nombre.

Agustí Villaronga

Adaptación y dirección



Agustí Villaronga nació en Mallorca en 1953.

Aunque proviene del campo de la dirección cinematográfica, se formó inicialmente en el teatro con Ricard Salvat, Nuria Espert, Víctor García y Pere Planella; dirigiendo en 2014 su primer espectáculo teatral “El Testamento de María”, monólogo de Colm Töibín interpretado por Blanca Portillo.

Sus películas han participado y han sido premiadas en los emblemáticos festivales de Berlín, Cannes, Montreal, San Sebastián, Tokio...

Algunas de sus películas más conocidas son “Tras el cristal” 1985, “El niño de la luna” 1989, “El mar” 2000, “Aro Tolbukhin” 2002, “Pa negre” 2010, “El rey de la Habana” 2015, “Incierta Gloria” 2017 o “Born a King” 2018.

A lo largo de su carrera, ha recibido una gran cantidad de premios, entre ellos el Premio Nacional de Cinematografía (Ministerio de Cultura) (2011), el premio Goya a mejor director y mejor guión adaptado por Pa Negre (2019), dos premios

Fotogramas de Plata, ambos a la mejor película española, en 1989 por “El niño de la luna” y en 2010 con “Pa Negre”, dos premios Gaudí a mejor director y mejor guión también por “Pa Negre”; dos premios Ariel, uno en 2003 por Aro Tolbukhin: en la mente del asesino y el otro en 2010 con Pa Negre; un premio Turia por Pa Negre (2010) y un premio Butaca por “El Mar” (2000).

En Festivales de cine, también ha recogido distintos premios como el de Mejor ópera prima con Tras el cristal en la Semana de Cine Español de Murcia; el de mejor director y el de Gran Premio del Cine Fantástico Europeo en Plata en el Fantafestival, con la película 99.9; el premio Manfred Salzberg en el Festival de Cine de Berlín con la película “El mar” y el premio San Pancraccio al Mejor Director en el Festival Solidario de Cine Español en Cáceres en reconocimiento a la película “Pa Negre”.

Eduard Fernández

Intérprete



Eduard Fernández es un actor español con una dilatada trayectoria profesional, en el mundo del teatro, el cine y la televisión

“LA HIJA DE UN LADRÓN”. Belén Funes

“MIENTRAS DURE LA GUERRA”. Dir. Alejandro Amenábar

“TODOS LO SABEN”. Dir. Asghar Farhadi
Nominado a Mejor Actor de Reparto en los Premios Goya
Nominado a Mejor Actor de Reparto en los Premios Feroz
Nominado a Mejor Actor Secundario en los Premios Gaudí
Nominado a Mejor Actor Secundario en las Medallas del CEC

“PERFECTOS DESCONOCIDOS”.Dir. Álex de la Iglesia
Nominado a Mejor Actor a las Medallas del CEC 2018

“1898. LOS ÚLTIMOS DE FILIPINAS”.Dir. Salvador Calvo

“EL HOMBRE DE LAS MIL CARAS”.Dir. Alberto Rodríguez
Nominado a Mejor Actuación Masculina en los Premios Fénix 2017
Nominado a Mejor Interpretación Masculina en los Premios Platino
Concha de Plata al Mejor Actor en el Festival de San Sebastián 2016
Premi Gaudí 2017 al Mejor Actor Protagonista
Medalla CEC 2017 al Mejor Actor Protagonista
Premio Días de Cine 2017 al Mejor Actor Protagonista
Fotograma de Plata 2017 a Mejor Actor de Cine
Nominado a los Premios Goya 2017 a Mejor Actor Protagonista
Nominado a los Premios Feroz 2017 a Mejor Actor Protagonista
Nominado a los Premios Forqué 2017 a Mejor Actor Protagonista
Nominado a los Premios de la Crítica 2017 a Mejor Actor Protagonista

“LA NOCHE QUE MI MADRE MATÓ A MI PADRE”
Dir. Inés París

“LEJOS DEL MAR”. Dir. Imanol Uribe

“TRUMAN”. Dir. Cesc Gay

“FELICES 140”. Dir. Gracia Querejeta

“MARSELLA”. Dir. Belén Macías

“EL NIÑO”. Dir. Daniel Monzón
Premio Gaudí al Mejor Actor de Reparto
Nominado a los Premios Goya a Mejor actor de reparto
Nominado a los Premios Feroz a Mejor actor de reparto

“MURIERON POR ENCIMA DE SUS POSIBILIDADES”. Dir. Isaki Lacuesta

“TODAS LAS MUJERES”. Dir. Mariano Barroso
Nominado al Premio Goya como Mejor Actor
Premio Forqué a la Mejor Interpretación Masculina

“GENTE EN SITIOS”. Dir. Juan Cavestany
“UNA PISTOLA EN CADA MANO”. Dir. Cesc Gay
Premio Gaudí al Mejor Actor Secundario
Nominado a Mejor Actor Secundario de Cine por la Unión de Actores

“MIEL DE NARANJAS”. Dir. Imanol Uribe

“LOS PELAYO”. Dir. Eduard Cortés

“LA PIEL QUE HABITO”. Dir. Pedro Almodóvar

“LA MOSQUITERA”. Dir. Agustí Vila
Premio Gaudí al Mejor Actor Protagonista
Premio al Mejor Actor, Batumi-ArtHouse Film Festival (Georgia)

“PA NEGRE”. Dir. Agustí Villaronga

“BIUTIFUL”. Dir. Alejandro González Iñárritu
Nominado al Premio Goya como Mejor Actor de Reparto
Nominado a Mejor Actor Secundario de Cine por la Unión de Actores

“LUNA CALIENTE”. Dir. Vicente Aranda

“TRES DÍAS CON LA FAMILIA”. Dir. Mar Coll
Premio al Mejor Actor, Festival de Cine Español de Málaga

Premio al Mejor Actor, Fest. Int. de Cine de Punta del Este

Premio Butaca como Mejor Actor de Cine
Nominado al Premio Gaudí a Mejor Actor
Nominado a Mejor Actor Secundario de Cine por la Unión de Actores
Nominado al Fotogramas de Plata a Mejor Actor de Cine

“AMORES LOCOS”. Dir. Beda Docampo.

“EL VESTIDO”. Dir. Paula de Luque
Premio al Mejor Actor Gotham Screen Film Festival (N.Y.)

“GUERRILLA”. Dir. Steven Soderbergh

“TRES DÍAS”. Dir. Javier Gutiérrez

“FICCIÓN”. Dir. Cesc Gay

“ALATRISTE”. Dir. Agustín Díaz Yanes

“EL MÉTODO”. Dir. Marcelo Piñeyro
Nominación al Premio Goya como Mejor Actor Protagonista
Mejor Actor Secundario de Cine por la Unión de Actores

“OBABA”. Dir. Montxo Armendáriz.

“HORMIGAS EN LA BOCA”. Dir. Mariano Barroso
Premio al Mejor Actor. Festival de Cine Español de Málaga

“COSAS QUE HACEN QUE LA VIDA VALGA LA PENA”. Dir. Manuel Gómez Pereira
Nominación al Premio Goya como Mejor Actor Protagonista
Nominación al Mejor Actor de Cine por la Unión de Actores
Premio Cartelera Turia al Mejor Actor Premio al Mejor Actor. Festival Internacional de Comedia de Montecarlo

“EN LA CIUDAD”. Dir. Cesc Gay
Premio Goya al Mejor Actor de Reparto
Mejor Actor Secundario de Cine por la Unión de Actores
Premio Butaca como Mejor Actor de Cine

“EL MISTERIO GALÍNDEZ”. Dir. Gerardo Herrero

“EL EMBRUJO DE SHANGHAI”. Dir. Fernando Trueba

“SMOKING ROOM”. Dirs. Roger Gual y Julio Wallovits
Mejor Interpretación Masculina
Festival de Cine Español de Málaga Premio Butaca como Mejor Actor de Cine

“FAUSTO 5.0”. Dirs. La Fura dels Baus e Isidro Ortiz
Premio Goya como Mejor Actor Protagonista
Festival Internacional de Cine Fantástico de Sitges
Cuervo de Plata al Mejor Actor
Festival de Cine Fantástico de Bruselas
Premio a la Mejor Interpretación Masculina
Festival Internacional de Cine de Oporto
Premio Sant Jordi como Mejor Actor

“SON DE MAR”. Dir. Bigas Luna.
Nominación al Premio Goya el Mejor Actor de Reparto

“LA VOZ DE SU AMO”. Dir. Emilio Martínez Lázaro

“EL PORTERO”. Dir. Gonzalo Suárez

“ZAPPING”. Dir. Chumilla Carbajosa

“LOS LOBOS DE WASHINGTON”. Dir. Mariano Barroso
Nominación al Premio Goya como Mejor Actor Revelación
Premio Sant Jordi como Mejor Actor
Premio ONDAS al Mejor Actor

TELEVISIÓN

“LA ZONA” - Movistar +
Nominado a Mejor Actor Protagonista por una serie en los Premios Feroz 2018
Nominado a los Fotogramas de Plata 2017 a mejor actor de televisión

“DESCALÇ SOBRE LA TERRA VERMELLA”. TV3
FIPA de Oro al Mejor Actor, Festival Internacional de Programas Audiovisuales de Biarritz

“14 D’ABRIL MACIÀ CONTRA COMPANYS”. TV3

“ÉBOLI” Telecinco

“ENTRE MUJERES”. TNT

TEATRO

“PANORAMA DES DEL PONT” de Arthur Miller
Dir. Georges Lavaudant

“ADREÇA DESCONEGUDA”. Dir. Lluís Homar

“QUITTT”. Dir. Lluís Pasqual

“CAÍN & CAÍN”. Eduard Fernández i Pep Ramis

“HAMLET”. Dir. Lluís Pasqual
Premio MAX al Mejor Actor Protagonista
Fotogramas de Plata a Mejor Actor de Teatro

“LA TEMPESTAD”. Dir. Lluís Pasqual

“SUZUKI I I II”. Dir. Alex Rigola

“TOT ESPERANT GODOT” . Dir. Lluís Pasqual

“LA TEMPESTA”. Dir. Calixto Bieito

“LA SERVENTA AMOROSA”. Dir. A. García Valdés

“LEAR O LA ACTRIU”. Dir. A. García Valdés

“L’AMFITRIÓ”. Dir. Calixto Bieito

“EL REI JOAN”. Dir. Calixto Bieito
Premio al Mejor Actor de Teatro, Associació d’Actors i Directors de Catalunya

“RETORNO AL HOGAR”. Dir. Maria Ruiz
“KRAMPACK”. Dir. J.M. Mestres

Premio al Mejor Actor de Teatro, Associació d’Actors i Directors de Catalunya

“ROBERTO ZUCCO”. Dir. Lluís Pasqual

“YO TENGO UN TÍO EN AMÉRICA”. Dir. Albert Boadella

“COLUMBI LAPSUS”. Dir. Albert Boadella

“TIRA’T DE LA MOTO”. Dir. T. Vilardell y M. Casamayor

Darío Grandinetti

Intérprete



CINE

EL PACTO. David Victori
ROJO. Benjamín Naishtat
LA REINA DEL MIEDO. Valeria Bertucelli, Fabiana Tiscornia
EL CAMINO DE SANTIAGO. Tristán Bauer
PESCADOR. José Glusman
TE ESPERARÉ. Alberto Lecchi
DESPIDO PROCEDENTE. Lucas Figueroa
EL PESO DE LA LEY. Fernán Mirás
FONTANARROSA, LO QUE SE DICE UN ÍDOLO. Héctor Molina
JULIETA. Pedro Almodóvar
FRANCISCO, EL PADRE JORGE. Beda Docampo Feijóo
BIENVENIDO LEÓN DE FRANCIA. Néstor Zapata
RELATOS SALVAJES. Damián Szifrón
INEVITABLE. Jorge Algora
MATRIMONIO. Carlos Jauregui alzo
CARNE DE NEÓN. Paco Cabezas
HORIZONTAL/VERTICAL. Nicolás Tiozzo
ALGO HABRÁN HECHO. P. Faro, G. Medina, F. Nogueira

DIAS DE MAYO. Gustavo Postiglione
EL FRASCO. Alberto Lecchi
BODAS DE PAPEL. Andre Sturn
SLEEPING AROUND. Marco Carniti
QUIÉREME. Beda Docampo
¿DE QUIÉN ES EL PORTALIGAS?. María Cecilia López, Fito Páez
LA CARTA ESFÉRICA. Imanol Uribe
¡PEGA MARTÍN PEGA!. León Errázuriz
MATAR A TODOS. Esteban Schroeder
LA PELI. Gustavo Postiglione
SEGUNDO ASALTO. Daniel Cebrián
PRÓXIMA SALIDA. Nicolás Touzzo
EL AÑO DEL DILUVIO. Jaime Chávarri
L'AMORE RITORNA. Sergio Rubini
CIUDAD DEL SOL. Carlos Galettini
EL JUEGO DE ARCIBEL. Alberto Lecchi
PALABRAS ENCADENADAS. Laura Mañá
TIEMPO DE TORMENTA. Pedro Olea
ILUSIÓN DE MOVIMIENTO. Héctor Molina
HABLE CON ELLA. Pedro Almodóvar
LA CASA DE TURNER. Guillermo Saura
EL LADO OSCURO DEL CORAZÓN II. Eliseo

Subiela
OPERACIÓN FANGIO. Alberto Lecchi
EL AMATEUR. Juan Bautista Stagnaro
EL DÍA QUE MURIÓ EL SILENCIO. Paolo Agazzi
SUS OJOS SE CERRARON Y EL MUNDO SIGUE
ANDANDO. Jaime Chávarri
DESPABÍLATE AMOR. Eliseo Subiela
EL DEDO EN LA LLAGA. Alberto Lecchi
NO TE MUERAS SIN DECIRME A DÓNDE VAS.
Eliseo Subiela
LAS COSAS DEL QUERER 2ª PARTE. Jaime Char-
varri
EL LADO OSCURO DEL CORAZÓN. Eliseo Subie-
la
LA PANDILLA AVENTURERA. Miguel Torrado
CIEN VECES NO DEBO. Alejandro Doria
LAS PUERTITAS DEL SEÑOR LÓPEZ. Alberto
Fischerman
SEGURIDAD PERSONAL. Aníbal Di Salvo
LES LONGS MANTEAUX. Gilles Béhat
THE SEARCH: LA JUSTICIA DE SALLY. Juan Car-
los Desanzo
ESPERANDO LA CARROZA. Alejandro Doria
DARSE CUENTA. Alejandro Doria

TEATRO

NOVECIENTO. Javier Daulte
PERSONITAS. Javier Daulte
UNA RELACIÓN PORNOGRÁFICA. Javier Daulte
MINEROS. Javier Daulte
BARAKA. Javier Daulte
ELLA EN MI CABEZA. Óscar Martínez
JUANA DE ARCO EN LA HOGUERA. Daniele
Abbado
MARATÓN DANTESCA
EL CARTERO. Hugo Arana
YA NADIE RECUERDA A FEDERICO CHOPIN.
Omar Grasso
LOS MOSQUETEROS DEL REY
LOS LOBOS
ERRARE HUMANUN EST

YEPETTOI. Roberto Cossa
LOS DUEÑOS DEL SILENCIO
LA JAULA DE LAS LOCAS
FELIZ AÑO VIEJO
PAPI
CAMINO NEGRO
HIJOS DEL SILENCIO
EL VIOLINISTA SOBRE EL TEJADO
EQUUS

TELEVISIÓN

HIERRO.Movistar+

EL LOBISTA. Cablevisión
EL HIPNOTIZADOR. HBO Latin America
LA CASA DEL MAR. Direct TV
VARIACIONES WALSH. TVP
SANTOS Y PECADORES. On Tv
TELEVISIÓN POR LA INCLUSIÓN. On Tv
TIEMPO DE PENSAR
ALGO HABRÁN HECHO. Artear
TIEMPOFINAL. Telefe
CHIQUITITAS. Telefe
FISCALES. Telefe
LOS MACHOS
APASIONADA. Canal 13
GOOD SHOW
ZONA DE RIESGO. Canal 13
AMORES. Telefe
EL ORO Y EL BARRO. Canal 9 Libertad
ATREVERSE. Telefe
LA BONITA PÁGINA. ATC
PRIMERA FUNCIÓN (TVE). O. Grasso, J. Villaes-
cusa
FICCIONES. ATC
QUERIDO SALVAJE. Canal 11 Buenos Aires
CORAJE, MAMÁ. Canal 9
SITUACIÓN LÍMITE. ATC
TAL COMO SOMOS. Canal 11 Buenos Aires
UN HOMBRE COMO VOS. Canal 13 Buenos Aires
EL CICLO DE GUILLERMO BREDESTON Y NORA
CÁRPENA. Canal 9
HERENCIA DE AMOR
BIANCA. ATC
DÓNDE PUEDA QUERERTE . Canal 11 Buenos
Aires
SEÑORITA ANDREA. ATC

PREMIOS

CONCHA DE PLATA a Mejor Actor por Rojo, en el
Festival de Cine Internacional de San Sebastián.

Premio CIUDAD DE HUELVA por el Festival de
Cine Iberoamericano de Huelva.

Premio al MEJOR ACTOR por su interpretación
en el ciclo Televisión por la industria en los Emmy
Internacional.

Premio al MEJOR ACTOR, concedido por Fantas-
porto a su interpretación en la película PALABRAS
ENCADENADAS.

Premio al MEJOR ACTOR, concedido por el Festi-
val de Cine de La Habana, por su interpretación
en la película EL LADO OSCURO DEL CORAZÓN.

Premio al MEJOR ACTOR, concedido por el Festi-

val de Cine de Biarritz, por su interpretación en la película EL LADO OSCURO DEL CORAZÓN.

Premio al MEJOR ACTOR, concedido por el Festival de Gramados (Brasil), por su interpretación en la película EL LADO OSCURO DEL CORAZÓN.

Premio Cóndor de Plata al MEJOR ACTOR concedido por Asociación de Críticos de Cine Argentinos, por su interpretación en la película SUS OJOS SE CERRARON Y EL MUNDO SIGUE ANDANDO

Premio al MEJOR ACTOR, concedido por el Festival de Cine de Cartagena, por su interpretación en la película EL DÍA EN QUE MURIÓ EL SILENCIO.

Premio Martín Fierro a MEJOR ACTOR DRAMÁTICO PROTAGÓNICO por su interpretación en la serie FISCALES